

trống con *d* 边鼓

trống cơm *d* 饭鼓 (越南的一种乐器)

trống đại *d* 大鼓

trống đánh xuôi kèn thổi ngược 各行其是

trống đồng *d* 铜鼓

trống éch *d* 仪仗鼓

trống hoác *t* [口] 空荡荡: Căn nhà trống hoác, không có đồ đạc gì. 房子空荡荡的, 没有什么家具。

trống hoang trống huếch = trống huếch

trống hóc *t* [口] ①空, 空洞洞, 空旷 ②室空, 悬磬: nhà cửa trống hóc 房子空放着

trống hông hóc = trống hóc

trống hơ trống hoác = trống hoác

trống huếch *t* [口] 空荡荡: túp lều trống huếch 空荡荡的茅屋

trống huếch trống hoác = trống huếch

trống hươ trống hoác = trống huếch

trống khẩu *d* 柄鼓

trống không *t* ①空空的, 空旷: Nhà cửa trống không. 房子里什么都没有。②不加称呼的: nói trống không 说话不加称呼

trống lệnh = trống khẩu

trống lóc *t* [口] 空荡荡: Con đường trống lóc không một bóng cây. 大道空荡荡的一棵树都没有。

trống lủng *t* [方] 空空的: Túi trống lủng, không có lấy một xu. 口袋里空空的, 一分钱都没有。

trống ngực *d* 心里打鼓, 心跳加速 (或喜或惧): Trống ngực đập thình thịch trước khi vào thi. 考试前心里直打鼓。

trống phách *d* 鼓乐声: Trống phách đã nổi lên nơi đình làng. 村子里响起了鼓乐声。

trống quân *d* 军鼓

trống rỗng *t* ①空洞, 空虚: những lời nói trống rỗng 空洞的话语 ②空洞无物: Nhà kho trống rỗng. 仓库全空了。

trống sấm *d* 雷鼓 (大鼓的一种)

trống trải *t* ①空旷, 空落落: Nhà nằm giữa cánh đồng trống trải. 家就在一片空旷的田野里。②空虚: Sống một mình cảm thấy trống trải. 一个人生活感到空虚。

trống trơn *t* ①空洞, 空落: đồi trọc trống trơn 山坡光秃秃的 ②虚空, 空幻: Nó nói trống trơn ai mà dám tin. 他空口无凭, 谁敢信。

trống tuếch *t* 空荡荡: khu đất trống tuếch 空荡荡的一片地

trống tuếch trống toác = trống tuếch

trống tuênh trống toàng 空无一物, 空空如也: nhà cửa trống tuênh trống toàng 房子里空空如也

trống vắng *t* 空虚, 空荡荡: cảm giác trống vắng, cô đơn 感觉空虚、孤独

trộng *t* [方] ①稍大的: Con cá này trộng hơn con cá kia. 这条鱼比那条鱼大一点。②囫圇, 整个: nuốt trộng 一口吞掉

trót *t* 龙卷风, 旋风: Con trót cuốn sạch mái nhà. 旋风把屋顶全掀了。

trơ *t* ①愣, 呆: ngồi trơ ra như pho tượng 如雕像般呆坐着 ②坚硬, 稳定: Đất trơ không trồng được thứ gì. 地太硬什么都种不了。③厚脸皮的, 不知耻的: Mắng thế nào mặt nó vẫn trơ ra. 怎么骂他都觑着脸。④孤零零, 剩下的: Đồ đạc đã dọn đi, chỉ còn trơ lại chiếc giường. 所有家具都搬走了, 只剩下一张床。⑤尴尬: đứng trơ giữa đám người xa lạ 尴尬地站在众多陌生人面前 ⑥很钝的: Dao trơ không dùng được. 刀钝得用不了了。

trơ khác *t* [口] 孤零零: Đứng trơ khác một mình. 一个人孤零零地站着。

trơ lì *t* 呆僵, 顽固: Thằng cha đó trơ lì lắm, không chịu nghe lời ai bao giờ. 他很倔的, 谁的话都不听。

trơ mắt *t* [口] 眼睁睁, 干瞪眼: Mọi người chỉ trơ mắt ra nhìn. 大家只好干瞪眼。